

Пояснителни бѣлѣжки. — Notes explicatives.

Статистиката за изборитѣ за народни прѣдставители за X Обикновенно Народно Сѣбрание е изработена отъ дневникѣ, съдържащи се въ *дневниците* (протоколитѣ) за изборитѣ. Съгласно чл. 114 отъ Избирателния законъ за всѣкой единъ изборъ избирателното бюро съставлява особень *дневникъ* (протоколъ), въ който се излага цѣлия ходъ на избора и се вписватъ всички фактически данни. — Освѣтъ това Дирекцията събра чрезъ особени лични карти свѣдѣния за всѣкой единъ кандидатъ за народенъ прѣдставитель, които свѣдѣния, само за избранитѣ и утвърдени прѣдставители, изработи и приложи къмъ Статистиката на стр. 146 и 147.

Дирекцията на Статистиката, като имаше прѣдъ видъ, че чл. 114 отъ Избирателния законъ изисква, щото въ дневника да се вписва числото на избирателитѣ и гласувалитѣ изобщо по избирателни секции, безъ да се отбѣлѣзватъ отдѣлнитѣ числа за всѣка една община, принадлежаща къмъ секцията; а отъ друга страна, като намираще, че именно участието на административната единица — общината — въ изборитѣ и нейния вотъ е първичния елементъ, който служи за най-правилното обрисувание явленияето, за освѣтлението и изучаването на което се работи Изборната Статистика, — тя, Дирекцията, се распореди своевременно, щото избирателнитѣ бюро да вписватъ въ дневника всички данни за броя на избирателитѣ и гласувалитѣ по отдѣлно за всѣка една община. По сѣщия тоя поводъ Министерството на Вътрѣшнитѣ Работи прѣдвидѣ и специаленъ пунктъ въ окръжното си № 1198/99 год., издадено по случай на сѣщитѣ избори. Обаче, за голѣмо съжаление, не всички избирателни бюро изпълниха това распореджане и не всички вписаха въ дневникитѣ потребнитѣ числа по общини.

Дирекцията на Статистиката се помъчи да попълни тая празнота въ дневникитѣ, като почерпа отъ самитѣ оригинални избирателни списъци, по които е билъ произведенъ избора (чл. 88 отъ Закона) потребнитѣ числа по общини; ала и тукъ тя не наврѣдъ успѣ да получи желаемия резултатъ, понеже не отъ всѣкъдѣ можа да се сдобие съ самитѣ оригинални избирателни списъци, по които е билъ произведенъ избора въ ония секции, въ които съществува горѣспомѣнатата празнота. Благодарение на това послѣдното обстоятелство, въ таблица I, въ графикитѣ за броя на избирателитѣ и гласувалитѣ по общини, се срѣщатъ въпросителни знаци вмѣсто числа.

Сѣщо тѣй Дирекцията прибѣгна къмъ справка до самитѣ оригинални списъци и въ ония, ако и рѣдки, случаи, кадѣто въ дневника съставнитѣ числа по общини не се равниха на сборнитѣ сумми за секцията, и корегира тия послѣднитѣ сумми споредъ самия оригиналенъ избирателенъ списъкъ, отъ който, съгласно членъ 108 алинея II на Избирателния законъ, сѣ извадени горнитѣ сумми.

Къмъ печатания материалъ въ настоящата Статистика, Дирекцията се опита да прибави и двѣ особенни таблици за занятieto и образователната степенъ на избирателитѣ и гласувалитѣ. Но още при първата стѣпка тя бѣ принудена да се откаже отъ тия таблици, понеже даннитѣ за занятията и образованието на избирателитѣ въ избирателнитѣ списъци

La statistique des élections des députés pour la X-ème Assemblée Nationale Ordinaire est élaborée des données contenues dans les *protocoles* des élections. Conformément à l'article 114 de la loi électorale, le bureau électoral de chaque section dresse pour toute élection un *protocole* spécial dans lequel est exposée toute la marche des élections. Ce protocole contient aussi toutes les données de faits concernant l'élection, telles que: l'heure du commencement et de la fin des élections, le nombre des électeurs, des votants, des cartes électorales personnelles, des bulletins, les cas exceptionnels survenus pendant la durée des élections etc. En outre, la Direction de la Statistique a recueilli, par des cartes personnelles spéciales, des renseignements pour chacun des candidats pour députés. Ces renseignements, relatifs seulement aux candidats élus et proclamés députés, ont été élaborés et annexés à la Statistique (pages 146 et 147).

Conformément à la prescription de l'article 114 de la loi électorale, dans les protocoles des élections ne sont inscrits que le nombre des électeurs et celui des votants en général par sections électorales, de sorte que les nombres relatifs à chaque commune appartenant à la section électorale, y manquent. Ayant en vu ce fait d'une part, et d'autre part, trouvant que c'est précisément la participation de l'unité administrative — la commune — aux élections et son vote qui est l'élément primitif, qui sert à dessiner le plus régulièrement ce phénomène, pour l'éclaircissement et pour l'étude duquel se fait la Statistique électorale, — la Direction de la Statistique avait opportunément disposé pour que les bureaux électoraux inscrivent dans les protocoles toutes les données relatives au nombre des électeurs et des votants, séparément pour chaque commune faisant partie de la section. Sur ce même sujet, le Ministère de l'Intérieur avait prévu un point spécial dans sa circulaire № 1198/99, donnée à l'occasion des mêmes élections. Il est à regretter, cependant, que quelques bureaux électoraux n'ont pas suivi cette disposition et ont manqué d'inscrire dans les protocoles les nombres voulus par communes. La Direction de la Statistique a fait tout ce qui était possible pour combler ce qui manquait dans les protocoles et a emprunté les nombres voulus par communes des listes électorales mêmes qui ont servi aux élections (art. 88 de la Loi). Mais ici même elle n'a pas obtenu un résultat complet, vu qu'elle n'a pas pu avoir les listes électorales qui ont servi aux élections dans ces sections dans les protocoles desquelles les nombres voulus manquaient. C'est grâce à cette dernière circonstance que dans les colonnes du tableau I concernant le nombre des électeurs et des votants, on voit des points interrogatifs au lieu de chiffres.

De même, la Direction s'est servi de ces mêmes listes électorales dans les cas, quoique rares, où les nombres intégrants par communes inscrits aux protocoles n'étaient pas égaux aux sommes totales pour la section. Elle a donc corrigé ces dernières sommes d'après les listes électorales desquelles, conformément à l'article 108, p. II de la Loi électorale, ces sommes sont extraites.

Outre le matériel que contient la présente Statistique, la Direction a essayé d'y joindre encore deux tableaux spéciaux sur les occupations et le degré d'instruction des électeurs et des votants. Mais déjà au premier pas, elle a été forcée de renoncer à ces tableaux, vu que les données sur les occupations et le degré d'instruction des électeurs se trouvaient